Porównanie tłumaczeń Mądrości 11:10

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Tych karciłeś jak ojciec, który udziela napomnień, tamtych zaś jak srogi władca zbadałeś i skazałeś; |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Tych karcisz jak ojciec poprzez napomnienia, a tamtych jak srogi władca po przesłuchaniu skazujesz, |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Бо Ти випробував цих, навчаючи як батько, а Ти дослідив тих, засуджуючи як строгий цар. |